

Предложения для включения в повестку ЕРК 2024

Следующие 12 предложений были представлены Всемирной Сервисной Организации (ВСО) ВДА для возможного включения в повестку Ежегодной Рабочей Конференции в 2024 году.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вашей группе предлагается проголосовать «Да», «Нет» или «Нет мнения» по каждому предложению:

- Да - наша группа считает, что данное Предложение должно обсуждаться на ЕРК
- Нет - наша группа не считает, что данное Предложение должно обсуждаться на ЕРК
- Нет мнения - наша группа не имеет мнения или не может принять решение по данному Предложению.

Любое предложение, получившее не менее 66,7% голосов «за» от групп, участвующих в этом процессе голосования, будет включено в повестку ЕРК.

Предложение 1. Обещания	2
Предложение 2. Литературные проекты	4
Предложение 3. Опубликовать ознакомительную книгу	7
Предложение 4. Утвердить литературу, не одобренную Конференцией	9
Предложение 5. Лицензия на публикацию	11
Предложение 6. Комитет по конференции под управлением делегатов	13
Предложение 7. Модифицировать ЕРК и ЕВД	17
Предложение 8. Ратификация попечителей	19
Предложение 9. Включение в список / исключение из списка групп на сайте ВСО	22
Предложение 10. Изменить Четвёртую Традицию	25
Предложение 11. Создать Комитет по выявлению дискриминации или предубеждений	27
Предложение 12. Фонд субсидий по литературе для международного сообщества	29

Предложение 1. Обещания

Внесено группой WEB0505

Вопрос: Мы предлагаем изменить литературу ВДА таким образом, чтобы Обещания ВДА были сформулированы в настоящем, а не в будущем времени.

Обоснование: Члены нашей группы имели опыт чтения Обещаний в настоящем времени на других собраниях и привнесли его в нашу группу. Мы находим, что Обещания обретают от этого больший смысл, так как мы переживаем их исполнение в настоящем времени. В приведённых ниже Обещаниях текущая формулировка выделена жирным шрифтом, а предлагаемая – указана в скобках.

1. Мы **откроем** (открываем) свою истинную личность, любя и принимая себя.
2. Наше самоуважение **будет расти** (растёт) по мере того, как мы **станем** ежедневно **одобрять** (одобряем) себя.
3. Нас **покинут** (покидают) потребность угодничать и страх перед людьми, имеющими власть.
4. В нас **окрепнет** (крепнет) способность строить и развивать близкие отношения.
5. Когда мы **преодолеем** (преодолеваем) чувство покинутости, нас **станет привлекать** (привлекает) сила духа и характера, и мы **будем** более терпимо **относиться** (относимся) к человеческим слабостям.
6. Мы **обретём** (облетаем) чувства стабильности, покоя и финансовой защищенности.
7. Мы **научимся** (учимся) играть, веселиться и радоваться жизни.
8. Мы **научимся** (учимся) любить людей, способных к любви и ответственности за себя.
9. Нам **станет** (становится) легче устанавливать здоровые границы.
10. Мы интуитивно **будем принимать** (принимаем) более здравые решения и **перестанем** (перестаём) бояться успехов и неудач.
11. Наша группа ВДА **поможет** (помогает) нам шаг за шагом освободиться от дисфункционального поведения.
12. С помощью своей Высшей Силы мы постепенно **научимся** (учимся) ожидать самого лучшего и получать его.

Ресурсы/реализация: мы понимаем, что, если ЕРК одобрит наше Предложение, то могут последовать особые указания по поводу того, как именно осуществить подобные изменения.

Анализ ВСО.

Отзыв:

Группы ВДА уже могут изменять Обещания таким образом, как предлагается в настоящем Предложении, для использования в рамках своей группы, полагаясь на групповое сознание.

Официальное изменение того, как Обещания ВДА написаны в литературе ВДА, потребовало бы перепечатки каждого документа/публикации, которые ссылаются на них. Почти вся одобренная Конференцией литература содержит Обещания в их нынешнем виде.

Факторы, которые следует учитывать:

- изменение этой литературы потребует широкого участия и одобрения со стороны сообщества, например, в виде опросов, общих собраний и т.д.;
- любые изменения в наших публикациях должны быть очень хорошо продуманы и взвешены. Затраты на изменение этого текста во всей нашей документации и публикациях будут очень большими и отнимут время и ресурсы у других способов несения вести.

Ресурсы (для получения дополнительной справочной информации)

<https://acawso.org/bpc/>

Предложение 2. Литературные проекты

Внесено группой MA047, Кембридж, штат Массачусетс, США

Вопрос: Мы предлагаем, чтобы и новые литературные проекты ВСО, и те, что сейчас уже находятся в разработке, проходили через бюллетень голосования групп по вопросам, предложенным в повестку ЕРК. Только в случае попадания этих предложений в повестку ЕРК и их одобрения на Конференции работу над этими проектами можно будет начать или продолжить (публикация не гарантируется).¹ В предложениях (proposals) необходимо будет подробно указывать, какую потребность в литературе стремится удовлетворить данный проект и как он вписывается в существующую литературу ВДА. В идеале все члены ВДА должны получить доступ к отрывку объёмом 25-50 страниц за 20 дней до голосования на ЕРК. Исключением является литература, одобренная Подкомитетом по оценке литературы до 6 октября 2023.

Обоснование: Обоснование: Требование о том, чтобы литературные проекты ВСО проходили голосование по предложению ЕРК, инициированному зарегистрированной группой, способствует эффективному использованию ресурсов ВСО, ограничивая проекты теми, которые имеют широкую поддержку сообщества. Предложения комитетов ВСО, Попечительского совета ВСО, Регионов и Интергрупп могут восприниматься как имеющие большой авторитет и вес. Для устранения такого восприятия данное предложение требует, чтобы предложения по литературе начинались на уровне группы, чтобы обеспечить более сбалансированное принятие решений. Оно усиливает пункт №1 в "Служении, как мы его понимаем": "Мои поступки свидетельствуют, что истинная сила Программы заключается в собраниях и выражается через нашу Высшую Силу и групповое сознание". (Смотри страницу 601 текста Большой Красной книги ВДА).

Просмотр образца черновика, если он доступен, позволяет Сообществу проверить, соответствует ли предлагаемая литература Концепциям обслуживания ВДА и 12 Традициям. Это предложение не относится к переводам литературы, одобренным Конференцией или опубликованным в режиме рецензирования для Сообщества. Литература и предложения, не прошедшие на ЕРК, еще могут быть разработаны вне ВСО для последующего вынесения на голосование. Такая литература может

¹ *Примечание переводчиков:* группы, интергруппы, регионы ВДА или комитеты ВСО вносят предложения на ЕРК через форму на сайте ВСО. Из этих предложений формируется бюллетень для голосования групп, интергрупп и регионов, который рассылается зарегистрированным в ВСО группам по всему миру (настоящий документ является таким бюллетенем). Группы голосуют по каждому предложению: поддерживают ли они его включение в окончательную повестку ЕРК. В неё будут включены только те предложения, которые наберут 2/3 голосов "за". Группа может проголосовать за включение вопроса в повестку, даже если она не поддерживает это предложение, но хочет выразить свой голос "против". Конференция, которая обычно проходит в начале мая, рассматривает предложения и по ним принимается окончательное решение путем голосования делегатов.

распространяться (при условии, что она соблюдает существующую политику разработки литературы и не содержит логотипов ВСО) в соответствии с политикой ВСО в отношении открытой литературы.

Ресурсы/реализация: наша группа готова сотрудничать с Литературным комитетом и Советом Попечителей ВСО в формулировке изменений в "Принципах и правилах деятельности" (ППД, или ОРРМ, доступен по ссылке <http://acawso.org>), чтобы отразить в этом документе необходимость внесения предложений по литературе в бюллетень голосования по повестке ЕРК и таким образом внести ясность в процесс создания литературы. Наше Предложение состоит в том, чтобы Литературный комитет внедрил и обеспечил соблюдение этих изменений, в то время как Совет Попечителей осуществит надзор.

Анализ ВСО.

Отзыв:

Это Предложение добавило бы дополнительный шаг к существующему процессу оценки литературы, требуя от делегатов рассматривать и утверждать каждое предложение по новой литературе ВДА до её разработки, что, следовательно, удлинит процесс утверждения новой литературы.

В настоящее время новая литература по АСА может быть предложена любым из четырех способов, в соответствии с Руководством по операционной политике и процедурам

1. Посредством предложения делегата, вынесенного на голосование на ЕРК.
2. Любой группой ВДА, которая участвует в создании литературы.
3. По указанию Совета Попечителей.
4. Литературным комитетом.

У делегатов уже есть полномочия на ЕРК ставить задачи Литературному комитету написать новую литературу, а также полномочия предоставить окончательное одобрение конференции для всей литературы, подготовленной любым из вышеперечисленных четырёх способов.

Факторы, которые необходимо учитывать:

- внедрение этого дополнительного шага:
 - ограничит полномочия Литературного комитета в производстве новой литературы;
 - приведёт к риску сокращения числа служащих и групп, заинтересованных в работе над конкретными литературными проектами, так как они будут вынуждены целый год ждать разрешения начать работу;
- уже существует много литературы ВДА, которая находится в процессе одобрения на конференции после рассмотрения сообществом, и эта литература

не прошла процедуру голосования по бюллетеню. Например, *Новая надежда*, которую создала и использует на собраниях группа во Флориде, в то время как эта книга ещё не была представлена Подкомитету по оценке литературы в качестве предлагаемой литературы;

- если это Предложение будет внедрено, результатом станет дополнительный пункт повестки для голосования каждый год и дополнительное время работы для:
 - Комитета по подготовке к голосованиям,
 - групп ВДА,
 - и ЕРК - чтобы ознакомиться с этими предложениями;

- обсуждение альтернативных решений предполагаемых проблем с текущим процессом разработки литературы и оценки, затронутых в Предложении, может быть проведено независимо от этого Предложения путём сбора информации от широкого круга участников, например: опросов, рабочих собраний и т.д.

Ресурсы (для получения дополнительной справочной информации)

<https://acawso.org/bpc/>

Предложение 3. Опубликовать ознакомительную книгу

Внесено группами FI215, Ормонд Бич, Флорида, США, CA1179, Энсино, Калифорния, США, IA029, Давенпорт, Айова, США, VA092, Фоллс Черч, Вирджиния, США, PA076, Оукс, Пенсильвания, США

Вопрос: Наше Предложение состоит в том, чтобы ВСО разработало_ ознакомительное пособие (объёмом около 200 страниц), посвящённое основным потребностям выздоровления в ВДА. Предполагается, что эта книга будет предназначена как для новичков, так и для остальных членов ВДА, и будет опубликована не позднее мая 2027 года. Она будет основана на бережной работе по Двенадцати Шагам ВДА; в ней будет обсуждаться взаимосвязь между Шагами и обретением внутреннего Любящего Родителя; а также эта книга будет содержать опыт и точки зрения членов ВДА, отражающие разнообразие всемирного сообщества ВДА.

Обоснование: Существующая литература ВДА обширна, но суть программы разбросана по четырём учебникам общим объёмом более 1300 страниц. Это может оказаться непосильной задачей для членов сообщества (особенно для новичков), пытающихся освоить программу. Многие уходят из программы, так и не поняв до конца, в чём состоит исцеляющее послание ВДА.

Мы предлагаем создать ознакомительное пособие, которое будет понятно членам ВДА всех языков и культур в первые два года их выздоровления. Эта книга будет написана простым и бережным языком. В ней будут представлены основы ВДА — Шаги, принципы переродительства и такие важные навыки выздоровления как границы и общение с другими. В помощь читателю будут приведены практические инструменты и упражнения.

Подобный проект неоднократно обещался на Ежегодной Рабочей Конференции, начиная с отчёта председателя ВСО за 2018 год. Однако он так и не был вынесен на голосование Конференции, что вызвало недоумение в Литературном комитете. Утверждение этого Предложения на голосовании позволит делегатам чётко разграничить полномочия и установить сроки публикации для ВДА ВСО.

На настоящий момент у ВДА есть только буклет и брошюра для новичков. Два других проекта, возникшие вне ВСО (семинар "На старт, внимание, марш!" и формат встреч для новичков "Новая надежда"), помогают новичкам в групповой работе. Но эти проекты не могут заменить ознакомительное пособие, которое все члены ВДА смогут использовать как самостоятельно, так и в работе с попутчиками.

Хорошее вводное руководство может буквально спасти жизнь многим членам ВДА, говорящим на любом языке, обладающим разнообразным прошлым опытом и находящимся на разных стадиях выздоровления. Оно также может дать возможность спонсорам/попутчикам и терапевтам донести эту информацию до тех, кто всё ещё страдает.

Реализация/ресурсы: многочисленные волонтеры уже продемонстрировали свою готовность и способность разработать вводное руководство, посвященное основным навыкам выздоровления в ВДА, и в настоящее время идет подготовка разнообразных материалов. Если ВСО возьмет на себя обязательство уделять приоритетное внимание созданию вводного руководства, что, как мы надеемся, будет поддержано Ежегодной Рабочей Конференцией, книга может быть готова в довольно сжатые сроки.

Разработка специализированного вводного руководства не потребует значительных финансовых затрат. Более того, такой ресурс, скорее всего, принесет новые доходы ВСО ВДА, одновременно улучшая обслуживание глобального сообщества.

Анализ ВСО.

Отзыв: В течение многих лет мы слышали от членов сообщества, что существует потребность в краткой ознакомительной книге, включающей Двенадцать Шагов ВДА, построение связи с любящим родителем и инструменты, которые можно использовать в работе по программе ВДА, и мы работали над достижением этой цели.

Факторы, которые следует учитывать:

- такая книга значительно облегчит перевод литературы для сообщества по всему миру и предоставит возможность включить в нее разнообразные высказывания и живой опыт большого количества членов нашего сообщества;
- в настоящее время Литературный комитет работает над реализацией Предложения о внесении изменений в БКК, которое было принято на ЕРК 2021 года: "Мы предлагаем новому Литературному подкомитету приступить к планированию пересмотренного издания Большой Красной Книги с новыми высказываниями и обновленным содержанием, чтобы более полно охватить любой опыт полов, сексуальной ориентации, этнической принадлежности, религии/духовности, а также более широкий спектр социально-экономического и культурного происхождения";
- если проект будет принят, для его реализации потребуются дополнительные волонтеры, а сроки будут зависеть от ресурсов;
- есть несколько рабочих тетрадей, которые используются для новичков, например "Новая надежда" и "На старт, внимание, марш". Эти книги планируется опубликовать, однако они не обеспечивают полного объема работы, о котором идет речь в данном Предложении.

Ресурсы (для получения дополнительной справочной информации)

<https://acawso.org/bpc/>

Предложение 4. Утвердить литературу, не одобренную Конференцией

Внесено онлайн интергруппой IG729, WeAgnostics.

Вопрос: Изменить и утвердить формулировку в Принципах и правилах деятельности (ППД), касающуюся использования внешней литературы, чтобы она звучала следующим образом: "Всегда считалось, что ВДА должно оставаться эклектичным в выборе литературы. То есть, на собраниях ВДА можно пользоваться информацией из различных источников без цензуры. Каждая группа предупреждается о том, что необходимо относиться очень внимательно к выбору материалов, проверяя их на соответствие Двенадцати Традициям, которые управляют нашим сообществом. Это правило может быть изменено только с одобрения Конференции".

Обоснование: Нынешняя политика в отношении литературы в ППД (стр. 29) лишь вскользь рассматривает политику ВДА, касающуюся открытого доступа к литературе. Эта политика имеет свою историю в нашем сообществе, которая тесно связана с идентичностью нашего сообщества. Хотя и в БКК, и в брошюре о литературе содержится больше информации об этой политике, авторы данного Предложения считают целесообразным включить в ППД чёткую приверженность политике ВДА в отношении открытого доступа к литературе.

Добавление слов "без цензуры" позволяет собраниям использовать процесс группового сознания в соответствии с Четвёртой Традицией и гарантирует отсутствие цензуры извне в отношении того, что выбирает группа. "Эклектичный" означает черпающий идеи, стили или варианты из широкого и разнообразного спектра источников. Это позволило бы всем группам выбирать подходящую внешнюю литературу, исходя из потребностей своей группы.

Многие члены и собрания ценят литературу, которую выпускает ВДА. Из-за сложности состояния, в котором находятся взрослые дети, эта литература никогда не сможет удовлетворить все потребности каждого взрослого ребёнка. Предлагаемая политика открытого доступа к литературе позволяет отдельным членам и собраниям выбирать ресурсы, которые наилучшим образом способствуют их выздоровлению.

Согласно Концепции VI "Ежегодная Рабочая Конференция... традиционно принимает окончательное решение по крупным вопросам общей политики" таким как изменения в политике литературы. Авторы данного Предложения считают, что явное закрепление этого положения в ППД принесёт пользу всему сообществу.

Реализация/ресурсы: Реализация: это Предложение должно быть реализовано путём информированного голосования группового сознания Конференции, результаты которого будут распространены среди членов сообщества, а предложенные изменения будут внесены в ППД.

Ресурсы включают:

- Большую Красную Книгу (БКК) стр. XXXVI, 510, 612
- Четвёртую Традицию — <https://adultchildren.org/literature/traditions/>

- Буклет о политике Литературного комитета в отношении литературы ВДА - https://adultchildren.org/wp-content/uploads/Literature/Literature_Policy_EN_US_LTR.pdf

Анализ ВСО.

Отзыв:

Политика ВДА в отношении литературы гласит, что группы могут использовать литературу, не одобренную Конференцией, если она соответствует Двенадцати Традициям. На странице 612 БКК говорится: "Мы просим каждую группу быть крайне осторожной в выборе сторонних материалов". Далее приводится несколько Традиций и вопросов, которые следует учитывать при выборе литературы. Аналогичная формулировка есть и в буклете о политике в отношении литературы ВДА (см. ссылку ниже).

Добавление слов "без цензуры" может означать, что автономия группы перевешивает потребности сообщества в обеспечении единообразия на собраниях — единообразия, которое отличает собрание ВДА от любого другого типа собраний.

Факторы, которые следует учитывать:

БКК признаёт, что отдельным членам может понадобиться литература из других источников для помощи в их выздоровлении, и они могут свободно её использовать. Все группы, на которых проводятся собрания, автономны и могут выбирать эклектичные материалы в соответствии с групповым сознанием. При этом внешняя литература не должна противоречить нашей основополагающей литературе.

Как сказано в БКК на страницах 612-613:

- «Каждая группа должна оценить, чем может обернуться использование подобной литературы для новичка, ищущего выздоровления в ВДА».
- «Члены ВДА могут использовать разнообразные книги и материалы в помощь своему выздоровлению».
- «Литература, не относящаяся к ВДА, также не должна создавать атмосферу терапии на собрании или способствовать рекламе определённого автора».

Если это Предложение будет одобрено для внесения в повестку ЕРК, обсуждение может включать в себя рассмотрение возможности проведения дальнейших широких консультаций со всеми группами по поводу этого изменения и его влияния.

Ресурсы (для получения дополнительной справочной информации)

<https://acawso.org/bpc/>

Предложение 5. Лицензия на публикацию

Внесено IG645, Русскоязычным Комитетом Обслуживания

Вопрос: Мы предлагаем вернуть странам право самим обслуживать свои нужды в опубликованной программной литературе и управлять этим процессом — согласно лицензии на публикацию от ВСО.

Обоснование: Согласно Четвёртой Традиции, страны могут заботиться о своих потребностях, используя свои внутренние ресурсы. Местные органы обслуживания хорошо информированы о местных правилах и законодательстве, которые могут отличаться в зависимости от региона. Они также знакомы с внутренним рынком и могут получить лучшие условия от типографий. Это поможет снизить стоимость книг для местных членов сообщества и способствует несению вести взрослым детям, которые всё ещё страдают. Например, за всю историю печатной литературы ВДА в России Русскоязычное сообщество смогло издать более четырёх тиражей БКК и ЖТ. Мы знаем, что другие двенадцатишаговые сообщества передают странам право самостоятельно печатать программную литературу, и этот опыт способствует стремительному росту сообщества в стране/регионе. Мировые офисы обслуживания этих сообществ поддерживают и контролируют процесс с помощью лицензии на публикацию. Когда члены сообщества какой-либо страны сами участвуют в издании литературы, они проявляют больше уважения к авторским правам. Мы уверены, что наше Предложение полезно всему сообществу. В нём мы ссылаемся на Концепции V, VI, XII. Наша цель — более сбалансированное сообщество. Как у взрослых детей, у нас есть склонность к созависимости, мы можем слишком полагаться на ВСО в вопросах, которые мы можем решать самостоятельно. Мы же хотим расти и становиться более независимыми и создавать новые способы поддержать наше всемирное сообщество.

Реализация/ресурсы: не указано

Анализ ВСО.

Отзыв:

Ранее Интергруппы за пределами США владели лицензиями на печать, которые позволяли им печатать и закупать книги на местах, а затем делиться прибылью с ВСО (делать отчисления). Система печати литературы на местах привела к увеличению расходов интергрупп, ограниченной доступности переведённой литературы во всём мире и серьёзным проблемам с бухгалтерским учётом.

Чтобы повысить доступность литературы ВДА по приемлемой цене, была внедрена новая система с цепочкой поставок по всему миру с использованием глобальных центров печати. Они печатают литературу и отправляют книги туда, где они нужнее, экономически более эффективным способом. В результате во всех странах на текущий момент есть доступ к опубликованной программной литературе. Эта новая система была представлена на ЕРК 2022, в Комитете по организации ЕРК, в Европейском

комитете и интергруппам за пределами США, которые работали с ВСО над запросами на печать.

Факторы, которые следует учитывать:

в текущей ситуации в мире:

- литература ВДА доступна по более низким ценам из-за увеличения объёма заказов и централизованного хранения;
- интергруппы за пределами США могут сфокусироваться на росте своего сообщества, а не на публикации, так же, как интергруппы в США;
- те, кто живёт за границей, могут иметь доступ к книгам на их родном языке, независимо от того, где они живут;
- организация централизованного перевода позволяет переводить быстрее и с большей поддержкой;
- большинство актуальных книг ВДА доступны по всему миру, поскольку издательская деятельность ВСО синхронизирована с деятельностью ЕРК и согласуется с нашими издательскими стандартами;
- по мере необходимости были внедрены усиленные протоколы защиты авторских прав и бухгалтерского учёта.

Ресурсы (для получения дополнительной справочной информации)

<https://acawso.org/bpc/>

Предложение 6. Комитет по конференции под управлением делегатов

Внесено группами WEB1019, TEL0341, WEB0609, WEB0616, WEB0841, CA1312 (Коттонвуд, шт. Калифорния, США), WEB1169, Интергруппой IG595 (штат Вашингтон, США), WA0190 (Олимпия, шт. Вашингтон, США), Регионом 5 (Северо-Восток США), группами CA915 (Арройо Гранде, шт. Калифорния, США), CA1006 (Сан-Луис-Обиспо, шт. Калифорния, США), WEB381, Интергруппой IG76 (Центральное побережье Калифорнии, США)

Вопрос: Делегаты ЕРК2024 разрешают создание автономного Комитета по координации конференции, непосредственно подотчётного Конференции делегатов, который будет сотрудничать со Всемирной Сервисной Организацией (ВСО) ВДА при планировании, организации и проведении ежегодных и ежеквартальных рабочих собраний ВДА (ЕРК и ЕВД).

Данный комитет первоначально будет состоять не менее чем из 5-10 делегатов. Из пожертвований согласно Седьмой Традиции ВСО будут выделяться средства на независимые коммуникационные площадки в размере 500 долларов США ежегодно.

Обоснование: Групповое сознание сообщества ВДА выражается через голосование делегатов на Ежегодной Рабочей Конференции и Ежеквартальных встречах делегатов. В настоящее время эти собрания организуются попечителями Всемирной Сервисной Организации ВДА, при помощи комитетов, подотчётных Совету, в том числе при помощи Комитета по ЕРК и Комитета по подготовке к голосованиям.

На стр. 62 Папки делегата 2023, группа по изучению ЕРК/ЕВД дала следующую рекомендацию: “мы считаем, что в целях развития здоровых отношений между делегатами Ежегодной Рабочей Конференции и Советом Попечителей Всемирной Сервисной Организации, делегатов необходимо наделить полномочиями брать на себя больше ответственности” (см. ссылку ниже). Это согласуется с разделением ответственности между ЕРК, с одной стороны, и Советом Попечителей ВСО, с другой, как об этом говорит Концепция VI.

Создание Комитета по координации конференции в соответствии с Девятой Традицией рассматривается как первый шаг в направлении того, чтобы делегаты разделили ответственность с ВСО за организацию принятия решений групповым сознанием всего нашего сообщества.

В ряде других двенадцатишаговых программ для организации процесса выражения группового сознания всего сообщества используются комитеты конференции. Как и в случае с основополагающими документами ВДА (Шаги, Традиции, Концепции), авторы этого Предложения признают, что это работает для других программ, и обращаются к этим программам за вдохновением и руководством, формулируя то, что может работать для ВДА.

Ресурсы/реализация: ряд делегатов, участвовавших в составлении настоящего Предложения, готовы выдвинуться на служение в данном комитете, однако приглашение участвовать в комитете будет открыто для всех делегатов. В случае

утверждения данного Предложения заинтересованные в работе в комитете делегаты представят свои анкеты (биографии добровольца) и заявления о заинтересованности за 30 дней до августовской встречи делегатов (ЕВД). Новые члены комитета будут утверждаться голосованием делегатов на любой последующей ЕРК или ЕВД после соответствующей процедуры голосования.

Предлагая создать независимые коммуникационные площадки (например, аккаунты на Google-почте/Google-диск, чаты в Slack или Discord, и/или аккаунт в ZOOM для проведения собраний комитета), авторы настоящего Предложения стремятся достичь структурного разделения с ВСО как основы для здорового и сбалансированного партнёрства в служении сообществу ВДА в целом.

Наконец, ниже приводим список ссылок на ресурсы сообщества, информирующие о данном подходе, а именно: Девятая Традиция, Концепция VI, отчёт группы по изучению ЕРК за 2023 год, и пост в блоге “Комлайн” от Комитета по подготовке к голосованиям от августа 2023 года:

- Девятая Традиция (Традиции на русском языке: <https://adultchildren.ru/lit/base/12traditions/>, на английском: <https://adultchildren.org/literature/traditions/>);
- Концепция VI (на русском языке: <https://adultchildren.ru/lit/base/12concepts/>, на английском: <https://adultchildren.org/literature/the-twelve-concepts-of-aca/>);
- отчёт группы по изучению ЕРК за 2023 год (Папка делегата Ежегодной рабочей конференции ВСО ВДА 2023 — версия 1.3 <https://adultchildren.org/wp-content/uploads/2023/05/2023-ACA-WSO-Annual-Business-Conference-Delegate-Binder-v-1.3.pdf>), стр.59-69;
- Transformations (Преобразования) — пост в блоге “Комлайн”, представленный Комитетом по подготовке к голосованиям (<https://adultchildren.org/comline/fellowship-news/transformations/>).

Анализ ВСО.

Отзыв:

Комитет по (планированию) ЕРК уже существует. Его заявленные цели таковы:

- курировать планирование и проведение ЕРК и ЕВД;
- стремиться к укреплению единства для формирования группового сознания нашего сообщества для повышения эффективности органов обслуживания ВДА;
- поддерживать служащих ЕРК/ЕВД;
- учитывать обратную связь делегатов при подготовке повестки.

Поскольку это комитет ВСО, он стремится обеспечить соблюдение указаний делегатов при составлении повестки ЕРК/ЕВД. Комитет ЕРК состоит из бывших и действующих делегатов, представителей интергрупп и волонтеров ВСО. Все делегаты приглашаются присоединиться.

По итогам предыдущих предложений ЕРК была создана Группа по изучению ЕРК. Её заданием стало написать устав конференции, который бы лёг в основу комитетов под управлением Конференции. Пожалуйста, ознакомьтесь со ссылками на предложения, вынесенные на голосование на ЕРК ранее, ниже в разделе “Ресурсы” .

Факторы, которые следует учитывать:

- другие крупные двенадцатишаговые сообщества по всему миру, в которых есть комитеты по проведению конференции, сначала разработали Устав конференции и обновлённый концептуальный документ, прежде чем создавать комитеты по проведению конференции. Эти основополагающие документы использовались для информирования о целях и сфере деятельности комитетов, чтобы их дальнейший путь был ясен;
- эти основополагающие документы ВДА, которые послужат основой для работы будущего Комитета по организации конференций, в настоящее время разрабатываются под руководством делегатов в группе по изучению ЕРК и группе по изучению Концепций II и VI;
- когда/если будет создан комитет под управлением конференции, необходимо будет разработать план по его введению в действие для рассмотрения делегатами на будущей конференции ВДА.

Ресурсы (для получения дополнительной справочной информации)

<https://acawso.org/bpc/>

Соответствующие предложения, вынесенные на голосование и принятые на ЕРК 2022 года

Предложение: Создать специальный комитет, по изучению Концепций II и VI и представить доклад на ЕРК 2023 о возможных изменениях. Делегаты и сообщество будут уведомлены о работе этого специального комитета и приглашены присоединиться к нему.

Предложение: Поручить Комитету по ЕРК и Всемирной конвенции ВДА координировать углублённое и всеобъемлющее исследование относительно возможных изменений в структурах ЕРК и ВК ВДА. В исследовании будут рассмотрены все точки зрения сообщества, и все делегаты и члены сообщества будут приглашены к участию. Результаты будут представлены на ЕРК 2023 года, а делегатам ЕРК 2022 года и сообществу будут регулярно предоставляться обновлённые данные.

Соответствующие предложения, вынесенные на голосование и принятые на ЕРК/ЕВД 2023

Предложение: Запросить дополнительно 6 месяцев для завершения предлагаемых изменений в Концепциях II и VI с предоставлением подробного отчёта об уже проделанной работе на следующей ЕВД, но подтвердить что Концепция II будет определять конференцию как выразителя голоса и группового сознания сообщества ВДА.

- На ЕРК 2023, 91% делегатов одобрили продолжить данное исследование и расширить его границы, включив в него устав конференции.

Предложение: одобрить расширение исследования ЕРК/ЕВД, чтобы оно, среди прочего, включало в себя следующие рекомендации:

- по разработке устава конференции;
- по изменениям в других областях, в зависимости от наличия адекватных ресурсов;
- отделить исследование ЕВД от исследований ЕРК, организовать дополнительное исследование, если позволяют ресурсы;
- уведомлять делегатов об обновлениях до тех пор, пока исследование не будет закончено.

Предложение 7. Модифицировать ЕРК и ЕВД

Внесено Комитетом по ИТ и Комитетом по ЕРК

Вопрос: Наше Предложение состоит в том, чтобы ВДА ежегодно проводило одну рабочую конференцию и одну встречу делегатов. Эта встреча делегатов заменила бы три Ежеквартальные встречи делегатов (ЕВД), которые проводятся в настоящее время.

Обоснование: На ЕРК 2022 принято следующее решение: запланировать ежеквартальные встречи длительностью 2-4 часа: в июле/августе, ноябре и феврале. На собрании в июле/августе будут рассматриваться вопросы, оставшиеся после ЕРК.

Текущая потребность в проведении четырёх собраний в год требует от добровольцев ВСО в комитетах по ИТ и по ЕРК неоправданных затрат. У ВСО нет резерва добровольцев для поддержания темпов, установленных текущим графиком. По нашему опыту, у волонтеров, которые принимают участие, есть всего несколько недель отпуска после завершения одной встречи и начала планирования другой. Это привело к выгоранию волонтеров и уходу некоторых членов ВСО со служения.

Ресурсы/реализация: работа над внедрением данного изменения будет осуществлена в консультациях и координации между Комитетом по ЕРК и Комитетом по ИТ.

Анализ ВСО.

Отзыв:

Несмотря на то, что реакция на ЕВД в течение первого года была, как показывают результаты опроса, в целом положительной, комитеты — авторы Предложения (комитеты по ЕРК и по ИТ, которые выполняют большую часть работы) хотели бы, чтобы делегаты обсудили будущее и формат этих дополнительных встреч делегатов, и то, помогают ли они обслуживанию сообщества.

Факторы, которые следует учитывать:

- Предложение начать проводить ежеквартальные встречи делегатов было одобрено на ЕРК 2022. Это была поправка к Предложению Совета запланировать дополнительный день, чтобы завершить вопросы, оставшиеся с той ЕРК;
- время, которое требуется на планирование четырёх заседаний в год, значительно истончает имеющиеся ресурсы обоих комитетов. Была надежда, что участие в работе этих комитетов примут больше членов ВДА, но этого не произошло;
- если не найдется достаточно добровольцев для поддержки ЕВД, есть вероятность, что некоторые ЕВД провести не удастся.

Ресурсы (для получения дополнительной справочной информации)

<https://acawso.org/bpc/>

История предложений

Предложение начать проводить ежеквартальные собрания делегатов было одобрено делегатами на ЕРК 2022 в качестве адаптации Предложения Совета запланировать дополнительный день для завершения вопросов, оставшихся с той ЕРК.

Вот текст указанного Предложения, внесённого Советом на ЕРК 2022:

Предложение Совета, принятое 8 января 2022 года: разрешение на дополнительный день для ЕРК.

Разрешить введение третьего или дополнительного дня в расписании Ежегодной Рабочей Конференции (ЕРК) в течение двух месяцев после проведения ЕРК, для обсуждения/голосования делегатов, которое не было завершено во время регулярной ЕРК. Данная дополнительная сессия будет проведена, если хотя бы 60% делегатов ЕРК проголосует за неё.

Обоснование: На предыдущей ЕРК были жалобы, в том числе на то, что в отведённое время планируется рассмотрение слишком большого количества вопросов, вопросы повестки рассматриваются спешно, вклад делегатов недостаточен, а предложения, которые передаются Совету, не могут быть рассмотрены своевременно. Для ЕРК 2022 был предложен дополнительный день - 21 мая.

На основании вышеизложенной дискуссии на ЕРК было принято следующее решение:

Предложение на ЕРК 2022: Предложение после обсуждения введения дополнительных дней к ЕРК: запланировать ежеквартальные встречи делегатов продолжительностью 2-4 часа: в июле/августе, ноябре и феврале. Ежеквартальная встреча в июле/августе будет посвящена рассмотрению вопросов, оставшихся после ЕРК.

На основании голосования: **за - 85,4%** голосов. Подсчитано 82 голоса при 5 воздержавшихся.

Предложение 8. Ратификация попечителей

Внесено Регионом 2 (Greater Western, USA); группой CA1006 Сан-Луис-Обиспо, Калифорния, США; группой CA915 Арройо Гранде, Калифорния, США; группой CA1064 Фресно, Калифорния, США; группой CA1265 Фресно, Калифорния, США;

Интергруппой Центрального побережья IG76, Калифорния, США; группой CA1006 Пизмо-Бич, Калифорния, США; онлайн-группой WEB0381; Интергруппой Штата Вашингтон IG595, Вашингтон, США

Вопрос: Мы предлагаем, чтобы ежегодный процесс избрания включал в себя всемирную ратификацию каждого попечителя ВСО. Для принятия полностью информированного решения предлагаем включить в форму голосования, направляемую сообществу, в соответствии с Концепцией XI информацию (контактную информацию, образование, опыт работы и опыт в программе), и понимание каждым попечителем Традиций и Концепций.

Обоснование: Делегаты принимают решения от имени сообщества и в служении ему же. Делегаты ратифицируют каждого из попечителей ВСО на Ежегодных Рабочих Конференциях. Традиции и Концепции ограничивают права Совета Попечителей в служении сообществу следующими возможностями: предоставление информации; фасилитация общения в ВДА; соблюдение корпоративных правил; исполнение решений делегатов, если они осуществимы; обеспечение доступа к программе и организация ЕРК, а не управление или контроль конференции.

Как следует из налогового отчёта, представленного на последней телеконференции ВСО, ВДА сейчас 4-я по величине двенадцатишаговая программа в мире, исходя из финансовых показателей выручки и продаж; общая выручка в 2022 году была на уровне 1.700.000 долларов США, а к концу 2023 года ожидается более 2.000.000 долларов США, со слов Генерального директора. Попечители должны обладать соответствующим обучением и способностями справляться с корпоративными, опекунскими, фидуциарными (доверительными) и лидерскими функциями Совета Попечителей ВСО ВДА. Далее, в то время как Совет Попечителей может состоять из 20 участников, в настоящее время он состоит только из пяти. Эта пятерка делит свое внимание между своими сообществами, семьями и профессиональными обязанностями. Они несут служение ВДА в других структурах ВДА, а также работают над собственным выздоровлением и пытаются выполнять работу Совета и принимать участие в работе многочисленных комитетов ВСО. Нам нужно больше попечителей ВСО с возможностью нести обязанности корпоративные и перед сообществом.

Кроме того, Концепция XI предусматривает, чтобы отбор квалифицированных наделённых доверием служащих в наши "... советы по обслуживанию, (и) ... личная квалификация их членов... всегда были предметом серьёзного внимания и участия".

Реализация/ресурсы: к каждой ЕРК, каждый кандидат на служение попечителя подготовит предложение в повестку с запросом делегатам рассмотреть его/её

кандидатуру в Совет ВСО на следующий год. Предложения должны быть представлены в те же сроки, что и прочие предложения.

Раздел “Предложение” (ограничение в 75 слов) будет включать: контактную информацию, запрос на служение попечителем на следующий год, и объяснение причин.

Чтобы соответствовать корпоративным требованиям, прозрачности и Концепции XI ВДА, каждое предложение будет включать раздел “Обоснование” (ограничение 250 слов) с персональными данными, включающими: контактную информацию, образование и применимый опыт работы, прошлый и текущий опыт служения в программе ВДА, и соответствующие опыт и экспертность.

Раздел “Ресурсы/реализация” заменит новый раздел (также с ограничением в 300 слов) “Традиции и Концепции”. Все члены Совета Попечителей должны будут дать свою интерпретацию Девятой Традиции и Концепций I, II, VI, XI.

Анализ ВСО.

Отзыв:

В настоящее время все попечители проходят тщательную проверку со стороны Номинационного комитета и утверждаются каждый год голосованием наших делегатов со всего мира на ЕРК (Ежегодная Рабочая Конференция).

Это Предложение повлечёт за собой более широкое раскрытие личной информации Попечителей, кандидатуры которых подлежат ратификации. Потенциально это может оттолкнуть действующих и будущих попечителей от служения в Совете Попечителей по причине дополнительного публичного раскрытия личной информации, особенно в то время, когда мы нуждаемся в большем числе членов Совета.

Сейчас Устав требует, чтобы прошедшие квалификационный отбор попечители были включены в повестку ЕРК для ратификации. После проведения онлайн-голосования за каждого из попечителей, появляется возможность для высказывания мнения меньшинства, и в случае необходимости проводится повторное голосование. Данное Предложение может создать возможность, что некоторые/все попечители не смогут быть включены в повестку для ратификации.

Факторы, которые следует учитывать:

- что касается финансовых вопросов, ВСО нанимает квалифицированный персонал, опираясь на систему сдержек и противовесов, чтобы гарантировать защиту наших финансов;
- нам необходимо обеспечить разнообразие среди членов Совета Попечителей из всех слоёв общества с хорошими опытом как в бизнесе, так и опытом выздоровления в сообществе;
- предлагаемый процесс будет не просто дублировать комплексную работу по проверке, выполняемой Номинационным комитетом, он также сделает её более сложной для людей, которые выдвигаются на утверждение по причине добавления нескольких новых шагов в дополнение к существующим;

- отсутствуют “корпоративные” или законодательные требования для раскрытия фамилии попечителя и личной информации;
- другие двенадцатишаговые программы, о которых мы знаем, не раскрывают фамилию и личную информацию членов совета попечителей, а также не требуют одобрения группами вне рамок их Конференции;
- это добавит дополнительные предложения в повестку каждый год, по одному на каждого из попечителей (до 20 попечителей), увеличивая объём работы для:
 - собраний групп для рассмотрения дополнительных предложений;
 - Комитета по подготовке к голосованиям и комитета по ЕРК;
 - делегатов на ЕРК, так как требуется значительно больше ценного времени конференции для подготовки окончательных формулировок для каждого из предложений.

Ресурсы (для получения дополнительной справочной информации)

<https://acawso.org/bpc/>

Справочная информация от Номинационного комитета

Биографии попечителей публикуются перед Ежегодной Рабочей Конференцией (ЕРК) в Папке делегата для принятия информированного решения.

На ЕРК попечители рассказывают о своём служении и о своих целях. В 2023, они также говорили о своём профессиональном опыте.

Все действующие попечители были успешно одобрены нашими делегатами международным онлайн-голосованием. Номинационный комитет тщательно проверяет всех кандидатов в попечители и представляет только квалифицированных кандидатов в Совет.

Первоочередной задачей Номинационного комитета ВСО является тщательная проверка и затем представление квалифицированных участников в Совет Попечителей ВСО ВДА, которые знают программу ВДА, обладают эмоциональной трезвостью/хорошим опытом выздоровления, и могут работать в кооперации с другими, согласно требованиям ППД, Статья III “Совет Попечителей ВСО” ППД, разделы J и K.

Номинационный комитет затрачивает примерно 12-14 часов на процесс проверки каждого кандидата в Совет. Заявка должна содержать полное имя кандидата, историю служения в ВСО, образование, повышение квалификации и опыт работы.

Номинационный комитет проводит 5-6 интервью на каждого кандидата. Сюда относятся интервью с самим кандидатом, тремя рекомендателями, и ещё минимум с двумя людьми, которые знакомы с ним по служению. Делегаты имеют возможность направлять запросы в Номинационный комитет о членах Совета в течение всего года.

Предложение 9. Включение в список / исключение из списка групп на сайте ВСО

Внесено Регионом 5 (NE USA); Регионом 2 (Greater Western, USA); Интергруппой Центрального побережья IG76, Калифорния, США; Интергруппой Штата Вашингтон IG595, Вашингтон, США; группой CA1006 Пизмо-Бич, Калифорния, США; группой CA915 Арройо Гранде, Калифорния, США; группой WEB0381, Арройо Гранде, Калифорния, США

Вопрос: Все действующие и будущие критерии внесения в список и исключения из списка групп должны быть предметом рассмотрения и утверждения Конференцией как значимый вопрос политики (согласно Концепциям I, II, VI). Все действующие критерии внесения в список должны быть представлены на рассмотрение Ежегодной Рабочей Конференции (ЕРК) 2024. ВСО не должно создавать новые или обновлять существующие критерии внесения групп в список без отдельного одобрения Конференцией.

Обоснование: В 2023, впервые в истории, появились конкретные критерии в виде требований для регистрации или обновления данных групп (см. нижнюю часть страницы <https://adultchildren.org/meeting/meeting-register/>). В то время как часть данных критериев имеют разумную, понятную основу (такую как согласие соблюдать Двенадцать Традиций), другие приводят в замешательство. Например: “Мы понимаем, что если наша группа или её нахождение в списке нарушают законы Штата Калифорния или Законы Федерального правительства США, наша группа может быть удалена с сайта ВСО до того момента, пока мы не станем соответствовать этим законам”. А что, если группа находится в Африке?

Будет ли Конференция согласна с тем, что это разумная и понятная основа для того, чтобы считаться настоящей и полностью легитимной группой ВДА — на данный момент не ясно. Также неясно, откуда был взят полный набор критериев, а также был ли он рассмотрен или одобрен Советом Попечителей ВСО. В любом случае, полный набор критериев не был представлен на одобрение Конференцией.

Ресурсы/реализация: в прошлом году Совет Попечителей ВСО создал Группу по анализу обслуживания “из членов Совета Попечителей и членов ВДА, не входящих в Совет, для оценки списков групп и мероприятий, и отказа в регистрации или удаления из списка тех записей, которые не соответствуют Двенадцати Традициям ВДА или Двенадцати Концепциям, либо групп, которые нарушают положения ППД или Устава ВСО.” (Смотри Предложения 2022_1210_01 и 2023_0429_12 в Книге предложений <https://acawso.org/aca-wso-book-of-motions/>)

В то время как Традиции относятся ко всем обслуживающим структурам в ВДА, ППД ВСО и Устав являются руководящими документами, которые относятся и применимы только к ВСО — не к собраниям, сообществу в целом или какой-либо интергруппе или Региону (Автономность, Четвёртая Традиция).

То, какие требования должна соблюдать группа для того, чтобы считаться группой ВДА, помимо следования Шагам и Традициям, должно решаться сообществом посредством

конференции. Совет Попечителей ВСО призван действовать как доверенные служащие конференции, в соответствии со Второй и Девятой Традициями, а также Концепциями I и II.

Возможно выходом из ситуации могла бы стать Группа по анализу обслуживания как консультативный орган, который, являясь подотчётным Исполнительному комитету Совета ВСО (согласно Девятой Традиции), ограничивался бы следующими функциями: (1) подготовкой рекомендаций для рассмотрения/утверждения конференцией и (2) действиями в случае нарушения тех и только тех критериев, которые конференция одобрила существенным единодушием. При этом все члены группы анализа обслуживания должны выдвигаться и избираться конференцией на ежегодной основе.

Анализ ВСО.

Отзыв:

На ЕРК 2023 Совет информировал делегатов, что политика внесения групп в список была пересмотрена/дополнена в качестве рекомендации сообществу и будет рассмотрена возможность обсудить эту политику на Конференции 2024.

Концепции VI и VII гласят, что наша Ежегодная Рабочая Конференция “несёт основную ответственность за поддержание нашего всемирного обслуживания, и она традиционно принимает окончательное решение по многочисленным вопросам общей политики и финансов. Но Ежегодная Рабочая Конференция также признаёт, что ... действительная ответственность за большинство подобных вопросов лежит, в первую очередь, на доверенных членах ВСО, когда они взаимодействуют между собой как Всемирная Сервисная Организация ВДА”, и “попечители тем самым полностью уполномочены направлять и вести дела по всемирному обслуживанию ВДА”.

В 2023 году критерии регистрации групп были более ясно описаны в разделе собраний на сайте ВСО для того, чтобы эти критерии больше соответствовали рекомендациям текущей версии БКК (см. стр. 602).

- Раньше основным критерием было, что “включение в список на сайте ВСО отражает их согласие соблюдать Двенадцать Традиций ВДА”.
- Целью добавления контрольного списка соглашений для регистрации групп было обеспечить большую ясность и поддержку для новых групп и новичков.

Факторы, которые следует учитывать:

- в соответствии с Концепциями VI и VII, как описано выше, Совет определил:
 - так как ВСО связана законами места, где она зарегистрирована, когда ВСО получила уведомление о готовящемся судебном процессе в отношении членов ВДА, относящихся к защищаемому классу, удалённых с зарегистрированного собрания, была необходимость в защите наших юридических и фидуциарных обязательств. Это было достигнуто добавлением юридического пункта в контрольный список;

- добавить утверждение, что, когда собрания регистрируются, они согласны следовать тексту “Служение, как мы его понимаем”, в том виде, как оно приведено в БКК на странице 601;
- может наступить такой момент, когда Совету потребуется немедленное решение в отношении нахождения группы в списке, чтобы исполнить его фидуциарные и юридические обязательства перед сообществом;
- пояснения по любому из подобных решений будут представлены сообществу при первой же возможности;
- Совет собрал группу экспертной оценки из опытных служащих ВСО для создания первой “Группы анализа обслуживания”, чтобы обеспечить тщательное рассмотрение жалоб на группы, и, при необходимости, предоставления рекомендаций Совету. Требование о выдвижении кандидатур и избрании членов этой группы на ЕРК может стать проблематичным, особенно когда возникает необходимость в дополнениях/заменах в середине года;
- возложение ответственности на конференцию за повседневное администрирование списка групп увеличивает как время, так и количество шагов внутри задачи управления делами ВДА.

Ресурсы (для получения дополнительной справочной информации)

<https://acawso.org/bpc/>

Поправка, принятая делегатами на ЕРК 2022: я предлагаю, чтобы собрания “по признакам” для изолированных или угнетённых сообществ (например, “черные, коренные, цветные люди”, ЛГБТК+, женщины), а также мужских групп продолжили находиться в списке групп на сайте ВСО, чтобы обеспечить безопасные места для несения вестей (Пятая Традиция); что сообщество сохраняет предоставленную Четвёртой Традицией опцию удалить из списка любую группу “по признаку”, которая будет негативно влиять на ВДА в целом, например, используя агрессивные послания или исключать изолированных/угнетённых взрослых детей, что нарушает Пятую Традицию.

Предложение 10. Изменить Четвёртую Традицию

Внесено группой PA076, Оакс, штат Пенсильвания, США

Вопрос: Мы предлагаем удалить последнюю фразу Четвёртой Традиции, которая гласит: “Мы сотрудничаем со всеми программами”.

Обоснование:

- Насколько мы знаем, ни одна из других двенадцатишаговых программ не использует такую формулировку. Также непонятна цель или же причина добавления такого заявления.
- Во времена, когда это было написано, существовало очень немного двенадцатишаговых программ, следующих Двенадцати Традициям. Исследовав вопрос сегодня, мы нашли более 50 других двенадцатишаговых программ, всё время создаются новые, и непонятно, следуют ли они Двенадцати Традициям.
- В БКК или другой программной литературе отсутствует объяснение того, где проходят границы такого сотрудничества с другими двенадцатишаговыми программами.
- По нашему мнению, имеется предпосылка для конфликта с Шестой Традицией в части предоставления имени, а также с Десятой Традицией и внешними вопросами.
- Этим утверждением можно обосновать использование сомнительных ресурсов на собраниях, например, терапевтических методов или литературы других сообществ, которые могут размывать весть ВДА.

Ресурсы/реализация: если это Предложение станет вопросом повестки, который будет рассмотрен делегатами ЕРК, тогда изменение Четвёртой Традиции будет рассмотрено по процедуре, включающей в себя одобрение определённым процентом групп ВДА.

Анализ ВСО.

Отзыв:

Мы считаем, что причина, по которой это Предложение является частью Четвёртой Традиции, заключается в том, что для групп открыта возможность сотрудничать с другими двенадцатишаговыми программами, например, на конференциях, которые предоставляют информацию о нескольких двенадцатишаговых программах. Нам неизвестно ни о каких случаях, когда это последнее предложение вызывало какие-либо проблемы.

Поскольку "Традиции" являются основополагающим документом, рекомендуется, чтобы это изменение не предпринималось без полной поддержки и участия сообщества, через проведение опросов, рабочих собраний, и т.д.

Факторы, которые нужно учитывать:

- изменение этого основополагающего документа потребует создания нового специального комитета / рабочей группы с участием служащих для проведения

опроса и сбора информации от сообщества, прежде чем создавать план внедрения для следующей ЕРК;

- необходимо будет провести исследование и принять решения относительно процесса внесения изменений в любые основополагающие документы;
- требуется одобрение всего мирового сообщества для внесения изменений в документы;
- внесение изменений во всю литературу, содержащую текст Традиций, потребует больших финансовых затрат.

Ресурсы (для получения дополнительной справочной информации)

<https://acawso.org/bpc/>

Предложение 11. Создать Комитет по выявлению дискриминации или предубеждений

Внесено: группами WEB0150, WEB0384, WEB1061 и Группа обслуживания по вопросам расовой травмы

Вопрос: Цель нашего Предложения – наилучшее обслуживание действующих членов ВДА, чтобы они не уходили из сообщества; а также привлечение новичков, в том числе тех взрослых детей, которые обычно лишены возможности получать весть о выздоровлении. Мы стремимся к поддержанию благополучия и единства ВДА. Для этих целей мы призываем ВСО создать Комитет по оценке и изучению внутренних структур ВСО с точки зрения наилучшего обслуживания и эффективности несения вестей ВДА тому взрослому ребёнку, который всё ещё страдает. А членов ВДА мы призываем присоединиться к служению в этом Комитете.

Обоснование: Пятая Традиция ВДА гласит: “У каждой группы есть лишь одна цель – донести нашу весть взрослому ребёнку, который всё ещё страдает”.

На данном этапе благодаря интернету беспрецедентный доступ к выздоровлению в ВДА появился у групп, которые ранее были не сильно развиты и не получали достаточного обслуживания. Тем не менее нельзя сказать, что состав членов ВДА стал значительно более разнообразным.

Цель данного комитета — оценивать и изучать текущие внутренние принципы, методы несения вестей и доступность сообщества и программных ресурсов, чтобы гарантировать, что ВДА эффективно справляется со своей основной задачей.

Реализация/ресурсы: возможные области реализации:

1. Работать над обеспечением равенства и справедливости в послании ВДА в целом, структуре обслуживания и ресурсах выздоровления – и для этого изучать действующие принципы и подходы, которые могут “цементировать” дискриминацию и предубеждения.
2. Работать над тем, чтобы литература и собрания ВДА были доступны взрослым детям с ограниченными возможностями здоровья и другими сложностями доступа (например, неудобное расположение групп или их недоступность в данной местности, финансовые трудности).
3. Выступать за разнообразие представленности в служении, распространении информации о сообществе и создании контента, чтобы весть ВДА могла достичь и привлечь взрослого ребёнка, который всё ещё страдает.

Анализ ВСО.

Отзыв:

По указанию делегатов 2023 года в ВСО уже существует группа под названием "Группа обслуживания по вопросам расовой травмы", задача которой — обеспечить рассмотрение вопросов расового равенства и расовой травмы в нашей литературе. На Ежеквартальной встрече делегатов в августе делегаты одобрили включение в сферу деятельности этой группы следующего пункта: "Консультирование Совета ВДА

ВСО по текущим и будущим проектам и политике, связанным с обеспечением того, чтобы учитывались расовая предвзятость и/или системное угнетение".

Если это Предложение попадёт в повестку ЕРК и будет создан комитет, который будет иметь иную направленность, чем Группа обслуживания по вопросам расовой травмы, необходимо будет установить чёткие границы, чтобы сообщество и ВСО понимали различия.

Факторы, которые следует учитывать:

- в настоящее время Совет Попечителей находится в процессе пересмотра ППД и внутренней структуры службы ВСО в 2024 году с участием профессионалов для оценки "передового опыта", что включает в себя и эту цель;
- если будет создан ещё один комитет, необходимо будет набрать членов комитета, а ВСО и так уже испытывает нехватку волонтеров в нынешних 18 комитетах;
- доступность литературы ВДА входит в полномочия Издательского комитета.

Ресурсы (для получения дополнительной справочной информации)

<https://acawso.org/bpc/>

Предложение 12. Фонд субсидий по литературе для международного сообщества

Внесено Комитетом по поддержке участников сообщества по всему миру

Вопрос:

- а. Расширить сферу деятельности Фонда субсидий для разработки международной литературы, включив в него финансирование дополнительных издательских задач, таких как перевод, форматирование, печать и распространение,
и
- б. Изменить название фонда, чтобы оно более точно передавало эти задачи.

Предложения по названию:

- Фонд поддержки литературой международного сообщества или
- Международный фонд поддержки следования Пятой Традиции.

Обоснование: Нынешний Фонд субсидий для поддержки литературой международного сообщества был создан путём объединения двух предложений, внесённых в повестку ЕРК 2021 года (от Южной Африки и Комитета по поддержке участников сообщества по всему миру) с целью помочь нести весть ВДА развивающимся сообществам, расположенных в различных регионах по всему миру и сталкивающимися с проблемами финансового неравенства. Эта цель уже была успешно достигнута в отношении англоязычной литературы.

1. Однако есть ряд задач, для которых Фонд в настоящее время не может быть использован из-за юридических ограничений, следующих из того, как он был первоначально создан.
2. Изначально Фонд был предназначен для того, чтобы поставлять литературу ВДА в развивающиеся регионы, большинство из которых не говорит по-английски. Перевод оказался ключевым первым шагом для удовлетворения потребностей этих регионов.
3. Наличие литературы на родном языке новых членов очень важно для эффективного несения вестей и роста местного сообщества.
4. Хотя перевод осуществляется на добровольных началах, всё равно необходимы значительные расходы, прежде чем книга станет доступной. Они включают в себя расходы на форматирование текста, печать, распространение и хранение. Учитывая сложность многих диалектов некоторых языков, иногда также необходимо привлекать платных специалистов для создания единообразной версии переведённого материала.
5. Мы считаем, что эти аспекты не были должным образом прояснены и, следовательно, не были предусмотрены при первоначальном создании Фонда субсидий для поддержки литературой международного сообщества; поэтому данная поправка необходима для осуществления первоначальной цели создания Фонда.
6. Изменение названия является необходимым для того, чтобы оно отражало цель Фонда.

Реализация/ресурсы

Конкретные примеры для более чёткого понимания вопроса:

- самая населённая страна в мире — это Индия. В ней существуют 22 официальных языка, а население, говорящее на хинди, составляет более 500 миллионов человек. За последние полтора года количество групп ВДА там выросло с 3 до 17, включая четыре на хинди и одну на непальском. Однако не существует никакой литературы для их поддержки. Таким образом, члены сообщества не могут полноценно участвовать в собраниях;
- если взять как пример Южную Африку (откуда изначально поступило это Предложение), где существует 11 официальных языков, а язык собраний — африкаанс или зулу, то можно увидеть ту же самую проблему;
- аналогично обстоит ситуация с Китаем и местными китайскими языками.

Анализ ВСО.

Отзыв:

В дополнение к обоснованию, Совет Попечителей и ЕРК 2021 одобрили создание этого фонда (см. Обоснование).

Издательский комитет рассмотрел это Предложение и порекомендовал Совету Попечителей расширить сферу деятельности этого Фонда, включив в неё перевод и вспомогательную деятельность. Члены Издательского комитета хотели бы, чтобы этот вопрос также обсуждался на ЕРК.

На данный момент Совет не может определить без помощи юристов, на каком уровне должны приниматься решения о внесении этих изменений. Если группы одобряют включение этого вопроса в повестку на 2024 год, Совет обратится к юристам и представит эту информацию на ЕРК 2024 года, если она будет доступна.

Факторы, которые следует учитывать:

- расширение сферы деятельности и изменение названия потребует средств на оплату услуг юристов, которые предоставят консультации по вопросам соблюдения требований Налогового управления США (IRS) и штата Калифорния;
- слово "субсидия" (scholarship) может иметь "негативное" толкование, и изменение названия фонда может предложить более позитивный посыл;
- необходимы дополнительные средства для поддержки перевода и вспомогательных задач. Переводческая работа в основном выполняется добровольцами, но средства всё равно необходимы, чтобы поддерживать команды переводчиков в других вспомогательных задачах, таких как первый черновой перевод, когда машинный перевод недоступен;
- примером успешной работы этого фонда является то, что около 4800 долларов США было выделено интергруппам Южной Африки и Индии на литературу ВДА, в результате чего их сообщества выросли. Более того, южноафриканская

Интергруппа была рада возможности сделать взнос в ВСО согласно Седьмой Традиции в 2023 году в качестве ответного шага.

Ресурсы (для получения дополнительной справочной информации)

<https://acawso.org/bpc/>

Обоснование:

В 2021 году Совет принял решение одобрить два предложения. Они были рассмотрены делегатами на ЕРК 2021 года и приняты.

- Предложение 2021-11 — Мы предлагаем ВСО рассмотреть вопрос о создании Фонда субсидий ВДА по литературе для международного сообщества в тех местах, где члены ВДА не могут позволить себе литературу ВДА из-за цены на неё в местной валюте, обменного курса их валюты по отношению к доллару или из-за их личных финансовых ограничений.
- Предложение 2021-16 — Мы предлагаем ВСО создать Фонд субсидий по литературе для международного сообщества, чтобы помочь компенсировать расходы на литературу для встреч в развивающихся странах.

Предложение Совета 2021_0410_03

Учреждение Фонда субсидий по литературе для международного сообщества: учредить Фонд субсидий по литературе для международного сообщества, в который члены ВСО могут делать целевые взносы. Принято единогласно

В Обосновании было отмечено, что фонд позволит членам ВДА напрямую поддерживать новые международные сообщества, жертвуя деньги на закупку литературы.

С тех пор средства были направлены на закупку литературы южноафриканской и индийской интергруппами на общую сумму \$4 865,65. Благодаря этому их сообщества выросли, а Интергруппа Южной Африки была рада возможности передать пожертвования согласно Седьмой Традиции в ВСО в 2023 году в качестве ответного шага.

Контролёр сообщил, что на 31 октября 2023 года баланс этого фонда составляет 22 566 долларов.

Для поддержки переводов и вспомогательных задач будут необходимы дополнительные средства. Переводческая работа в основном выполняется волонтерами, взрослыми детьми для взрослых детей, но без дополнительной поддержки издание переведённых книг может занимать 5-10 лет.